Pontificia Universidad Católica de Chile
Instituto de Historia
Programa de Doctorado

GUÍA PARA CITAS Y BIBLIOGRAFÍA EN TESIS Y/O PROYECTOS DE TESIS DOCTORALES

1. Referencias o notas

Las referencias o notas deben ir de preferencia al pié de la página en la que se hace la llamada por ser más fácil su búsqueda, si bien hay libros en que las notas se insertan al final de cada capítulo al final de la obra.

a) Libros: se indica el nombre del autor en su orden natural, el título, los datos de edición o traducción, el lugar de edición, año y página de la cita. Se puede incluir o no el dato de la editorial, en el entendido que este va completo en la bibliografía al final de la tesis. El título del libro va en *cursivas*.

Ejemplo: Fernando Campos Harriet, *Historia Constitucional de Chile. Las Instituciones Políticas y Sociales*. 4ª. ed., Santiago, 1969, 120.

b) Obras antiguas de las cuales se hace referencia a una edición moderna: se citan igual que los libros, indicando entre paréntesis el año de la primera edición cuando es posible.

Ejemplo: Alonso de Ovalle, *Histórica Relación del Reino de Chile*. (1646). Santiago, 1969, 83.

c) Referencias de libros tomados de acuerdo a la cita hecha por otro autor: se indica el autor y título de la obra original, de acuerdo a la forma que lo consigna el autor leído, procediéndose luego según el caso indicado en la letra a).

Ejemplo: Margry, *Relations et mémoires inédites pour servir a l'histoire de la France dans les pays d' outremer*, citado por Clarence Haring, *Comercio y Navegación entre España y las Indias*..., traducción de Ema Salas, México, 1979, 141.

d) Artículos de revistas: se indica autor, título, nombre de la publicación, (lugar) volumen y número, fecha y página o páginas de la cita. El título del artículo va entre comillas y el título de la revista va en cursivas.

Ejemplos:
Julio Retamal Favereau, "El incidente de San Juan de Ulúa y la pugna anglo-española de fines del siglo XVI", *Historia*, (Santiago), 5, 1966, 172-173.

Armando de Ramón y Patricio Gross, "Algunos testimonios de las condiciones de vida en Santiago de Chile: 1888-1918", *Eure*, (Santiago) XI, 31, octubre 1984, 70 y ss.

e) Artículos publicados en un volumen: se indica autor y título del artículo, editor de la recopilación, título de la recopilación, datos de edición, lugar, fecha y página de la cita.

Ejemplo: Hellmut Lehmann-Haupt, "Medina como impresor" en Maury A. Bromsen (ed.), *José Toribio Medina, Humanista de América,* traducción de Raúl Silva Castro, Santiago, 1969, 256-268.

f) Documentos de archivo: se indica autor, si procede; título del documento o descripción del mismo, lugar y fecha, archivo o repositorio donde se conserva, serie, volumen y foja o pieza.

Ejemplos:
Carta de Ustáriz al rey, Santiago, 10 de noviembre 1712, Biblioteca Nacional de Santiago, Manuscritos Medina, Vol. 175, fs. 205.

Copia de carta de Simón Bolívar a Simón Rodríguez, Sativilca, 19 de enero 1824, Archivo Nacional de Santiago, Fondos Varios, vol. 256, pieza 2.

"Estado general de los valores y gastos que han tenido los ramos de Real Hacienda del Virreinato de Lima", diciembre 1789, Archivo Nacional de Santiago, Archivo Gay-Morla, vol. 35, fs. 76.

g) Artículos de diario: se indica autor, si procede; el título o encabezamiento, el nombre del periódico, lugar de edición, página y columna o columnas si procede. El título del artículo va entre comillas, el título del diario va en cursivas.

Ejemplos:
Luis Valencia Avaria. "La declaración de la independencia nacional", en *El Sur*, Concepción, 1 de enero 1968, 2.
"La aprobación unánime". *El Sur*, Concepción, 1 de enero, 1968,
3, cols. 1-3.

h) Citas de la Biblia, de obras clásicas o legales: se omiten los datos de la edición y se identifica la referencia por la división de la obra en lugar de la paginación.

Ejemplos:
Recopilación de Leyes de Indias. 1680, lib. 2, tít. 15, ley 47.
Lc. 1,3 [Evangelio Según San Lucas, cap. 1, versículo 3].
La Araucana, XXXIV, 10, 1-4 [canto, estrofa y versos]

i) Documentos publicados en colecciones: se indica autor, título o descripción del documento, lugar y fecha y colección de donde procede. Esta última con las referencias completas, conforme a las citas de libros.

Ejemplo:
Memorial de Manuel de Salas al virrey del Perú, Juan Fernández, 12 de diciembre 1814, Archivo Nacional, *Archivo de don Bernardo O'Higgins,* Santiago, 1959, t. XIX, 254-275.

j) Documentos obtenidos de la internet: se cita la dirección exacta y la fecha en que fue consultada. Se la copia de la página web de donde procede la información.

Ejemplo:
Angel Soto, "América latina frente al siglo XXI: llegó la hora de reformas institucionales", en www.bicentenariochile.cl/fondo_bibliografico/fondo_datos/articulos/asoto/SOTOAMERICALATINA, 10-3-2004

k) Entrevistas: se indica nombre completo del entrevistado y la fecha de la entrevista. Se entiende que el entrevistador es el autor de la tesis. En el caso de que el entrevistador haya sido otra persona, distinta del autor, y que sea entrevista inédita, se debe indicar su nombre.

Ejemplos:
Entrevista a R.P. Jorge Cánepa, C.S.C., 11 de diciembre de 1998
Entrevista a Tito Castillo Peralta (Marcela Recabarren), enero de 1997

2. Abreviaturas para Notas

a) Cuando la cita repite la referencia inmediatamente anterior, incluyendo la página, se coloca *Ibid.* o *Ibidem.*

b) Cuando se repita una obra citada anteriormente, se indica el apellido del autor, *op. cit.* y la página de la cita.

Ejemplo: Retamal, *op. cit.*, 182.

c) Cuando se repite una referencia citada en una de las referencias anteriores no contigua, se anota el apellido del autor y *loc. cit.*, sin indicar la página.

Ejemplo: Retamal, *loc. cit.*

d) Cuando se repite la referencia de una obra citada anteriormente, de cuyo autor se han citado otras publicaciones, se reemplaza la expresión *op. cit.* por un título corto.

Ejemplo:
Campos, *Historia,* 121.
Campos, *Sufragio*, 45.

e) Cuando la cita o idea a la que se refiere la nota se encuentra en varios lugares o a lo largo de la obra, se reemplaza la página por la expresión *passim.*

Ejemplo: Salvat, *op. cit.*, *passim*.

f) Cuando se quiere remitir al lector a otra parte de la tesis se usa la expresión confrontar, abreviada cfr., indicando si es antes, o más arriba, (*supra*) o después, o más abajo (*infra*), y la página.

Ejemplos:
cfr. *supra*, 3.
cfr. *infra*, 85.

g) La expresión cfr. se usa también para hacer referencia a una opinión distinta a la citada en la nota.

Ejemplo: Rector, *op. cit.*, 307; cfr. Eyzaguirre, *op. cit.*, 346.

3.- Abreviaturas

Las abreviaturas utilizadas tanto en el texto como en las notas deben ser explicadas en una tabla que se colocará al comienzo de la tesis. Además la primera vez que se use, se colocará el nombre completo indicando la abreviatura usada:

Ejemplo:
Archivo Histórico del Ministerio de Relaciones Exteriores, (en adelante AHMRE).

Es costumbre usar abreviaturas para indicar los archivos, colecciones y revistas de uso frecuente.

Ejemplos:

ANS	Archivo Nacional de Santiago
RChHG	Revista Chilena de Historia y Geografía
HAHR	Hispanic American Historical Review
CDIHCh 1a serie	Colección de Documentos Inéditos para la Historia de Chile. Primera Serie.

4. La bibliografía

La bibliografía indicará en forma separada las fuentes inéditas, las publicaciones periódicas, sesiones del congreso, colecciones documentales impresas, otras fuentes primarias y monografías y obras generales sean estas libros o artículos.

En el caso de las fuentes inéditas se indicarán los archivos consultados y los números de los volúmenes o legajos.

En el caso de diarios, revistas, sesiones del congreso y otras fuentes primarias se deberán indicar las fechas de iniciación y término del período revisado.

Los libros y artículos se citan en orden alfabético de apellido del autor. En el caso de los artículos se indica la paginación completa de los mismos.

Ejemplo:
- Campos Harriet, Fernando. *Historia Constitucional de Chile. Las Instituciones Políticas y Sociales*. 4a. edición, Santiago, Editorial Jurídica de Chile, 1969.
- Campos Harriet, Fernando, El sufragio en Chile: 1810-1980", *Política*, (Santiago), Nº 6, 1984, 9-61
- Rector, John L., "El impacto económico de la independencia en América Latina: el caso de Chile", *Historia*, (Santiago), 20 1985, 295-318.
- Retamal Favereau, Julio, "El incidente de San Juan de Ulúa y la pugna anglo-española de fines del siglo XVI", en *Historia,* (Santiago), 5, 1966, 171-190.
- Salvat Monguillot, Manuel, "Rousseau en 1811: Henríquez, Alvarado y Talavera", en *Gabriel Amunátegui. Homenaje*, Santiago, Universidad de Chile, Facultad de Ciencias Jurídicas y Sociales, 1961, 179-188.